

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

NACH EINSICHTNAHME in die Maßnahme des Gemeindeausschusses Nr. 356/24 vom 04.07.2024, mit welcher beschlossen worden ist, im Schuljahr 2024/25 einen Verkehrsdienst für die Beförderung der Kinder von Vierschach zum Kindergarten von Winnebach einzurichten;

NACH EINSICHTNAHME in die Maßnahme des Gemeindeausschusses Nr. 430/23 vom 10.08.2023, mit welcher beschlossen worden ist, das Unternehmen Burgmann Artur, MwSt.-Nr. 00496810219, mit der Durchführung des Verkehrsdienstes für die Beförderung der Kinder aus Vierschach zum Kindergarten von Winnebach sowie der Speisen von der Schulausspeisung von Innichen zum Kindergarten von Winnebach sowie zu den Grundschulen von Vierschach und Winnebach während des Schuljahres 2023/24, verlängerbar für ein weiteres Schuljahr, für einen Betrag von € 1,65 (+ MwSt.) pro Km in Übereinstimmung mit dem Angebot vom 08.08.2023 zu beauftragen;

NACH EINSICHTNAHME in den diesbezüglichen Vertrag, abgeschlossen im Sinne des Art. 18 des GvD. Nr. 36/2023 mittels Korrespondenz gemäß den im Handel geltenden Gebräuchen in Form eines Briefwechsels;

DARAUF HINGEWIESEN, dass sowohl seitens der Gemeindeverwaltung als auch der Grundschul- und Kindergartenleitung die ordnungsgemäße Führung des Dienstes festgestellt worden ist;

DARAUF HINGEWIESEN weiters, dass bei dieser Gemeindeverwaltung auch keine Klagen seitens der Eltern der Nutzer gegen das Unternehmen Burgmann Artur über die eventuell mangelhafte Führung des Beförderungsdienstes eingelangt sind;

NACH DAFÜRHALTEN, deshalb den Vertrag mit dem Unternehmen Burgmann Artur um ein weiteres Jahr zu verlängern;

NACH erfolgter Beratung;

LA GIUNTA COMUNALE

VISTO l'atto della Giunta comunale n. 356/24 del 04.07.2024, con il quale è stato deliberato di istituire nell'anno scolastico 2024/25 un servizio per il trasporto dei bambini o delle bambine di Versciaco alla scuola dell'infanzia di Prato alla Drava;

VISTO l'atto della giunta comunale n. 430/23 del 10.08.2023, con il quale è stato deliberato di incaricare l'impresa Burgmann Artur, P.I. 00496810219, del servizio di trasporto dei bambini di Versciaco alla scuola dell'infanzia di Prato alla Drava nonché dei pasti dalla refezione scolastica di San Candido alla scuola dell'infanzia di Prato alla Drava nonché alle scuole elementari di Versciaco e Prato alla Drava durante l'anno scolastico 2023/24, prorogabile di ulteriore anno scolastico, per un importo di € 1,65 (+ IVA) per km, giusta l'offerta del 08.08.2023;

VISTO il relativo contratto, stipulato mediante corrispondenza secondo l'uso commerciale, consistente in un apposito scambio di lettere, ai sensi dell'art. 18 del D.Lgs. n. 36/2023;

DATO ATTO che sia da parte dell'amministrazione comunale che da parte delle Direzioni di scuola elementare e di scuola dell'infanzia è stata accertata la regolare esecuzione del servizio;

DATO ATTO inoltre che a quest'amministrazione comunale non sono neppure pervenuti reclami da parte dei genitori degli utenti nei confronti dell'impresa Burgmann Artur in merito alla gestione eventualmente inadeguata del servizio di trasporto;

RITENUTO pertanto di prorogare di un ulteriore anno il contratto con l'impresa Burgmann Artur;

ESAUROTA la discussione;

NACH EINSICHTNAHME in das einheitliche Strategiedokument 2024 - 2026, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 70/23 vom 21.12.2023;

NACH EINSICHTNAHME in den Haushaltsvoranschlag 2024 - 2026, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 71/23 vom 21.12.2023;

NACH EINSICHTNAHME in die programmatischen Richtlinien zur Durchführung des Haushaltsvoranschlages 2024 - 2026 und des entsprechenden Berichtes, genehmigt mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 1/24 vom 11.01.2024;

BERÜCKSICHTIGT, dass die Finanzierung der mutmaßlichen Gesamtausgabe von € 19.307,75, welche sich in Durchführung gegenständlichen Beschlusses ergibt, mit den Mitteln aus dem Haushalt der Gemeinde bestritten wird;

NACH EINSICHTNAHME in die Richtlinien 2014/23/EU, 2014/24/EU und 2014/25/EU des Europäischen Parlaments;

NACH EINSICHTNAHME in das GvD vom 31.03.2023, Nr. 36 "Kodex der öffentlichen Verträge in Durchführung des Artikels 1 des Gesetzes vom 21. Juni 2022, Nr. 78, betreffend Beauftragung der Regierung im Bereich der öffentlichen Verträge";

NACH EINSICHTNAHME in das L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16 „Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe“;

NACH EINSICHTNAHME in die APB-Anwendungsrichtlinie Nr. 4 „Direktvergaben“, genehmigt mit Beschluss der Landesregierung Nr. 547 vom 27.06.2023;

NACH EINSICHTNAME in das L.G. vom 22.10.1993, Nr. 17 „Regelung des Verfahrens und des Rechts auf Zugang zu Verwaltungsunterlagen“;

NACH EINSICHTNAHME in das GvD. vom 09.04.2008, Nr. 81 „Einheitstext zur Gesundheit und Arbeitssicherheit“;

NACH EINSICHTNAHME in die Verordnung zur Regelung der Verträge, genehmigt

VISTO il documento unico di programmazione 2024 - 2026, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 70/23 del 21.12.2023;

VISTO il bilancio di previsione 2024 - 2026, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 71/23 del 21.12.2023;

VISTI gli atti programmatici di indirizzo, attuativi del bilancio 2024 - 2026 e della relativa relazione previsionale e programmatica, approvati con deliberazione della giunta comunale n. 1/24 dell'11.01.2024;

CONSIDERATO che al finanziamento della spesa totale, presunta in € 19.307,75, derivante dall'esecuzione della presente deliberazione, viene fatto fronte con i fondi di bilancio del comune;

VISTA le direttive le 2014/23/UE, 2014/24/UE e 2014/25/UE del Parlamento europeo;

VISTO il D.Lgs. 31.03.2023, n. 36 „Codice dei contratti pubblici in attuazione dell'articolo 1 della legge 21 giugno 2022, n. 78, recante delega al Governo in materia di contratti pubblici“;

VISTA la L.P. 17.12.2015, n. 16 „Disposizione sugli appalti pubblici“;

VISTA la linea guida PAB n. 4 „Affidamenti diretti“, approvata con deliberazione della Giunta provinciale n. 547 del 27.06.2023;

VISTA la L.P. 22.10.1993, n. 17 „Disciplina del procedimento amministrativo e del diritto di accesso ai documenti amministrativi“;

VISTO il D.Lgs. 09.04.2008, n. 81 „Testo unico sulla salute e sicurezza sul lavoro“;

VISTO il regolamento per la disciplina dei contratti, approvato con deliberazione del

mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 71 vom 14.10.2010;

NACH EINSICHTNAHME in die Satzung der Gemeinde Innichen, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 08/06 vom 31.01.2006, veröffentlicht im Beiblatt Nr. 2 zum Amtsblatt vom 14.03.2006, Nr. 11/I-II, und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen;

DARAUF HINGEWIESEN, dass zu gegenständlicher Beschlussvorlage die folgenden positiven Gutachten im Sinne der Artt. 185 und 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" abgegeben wurden:

- für die fachliche Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des zuständigen Dienstes - elektronischer Fingerabdruck

ltyx62emFnVd1Fu1AS0OE79vYa6pfl6NdA55LXn0BTo=

- für die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des Finanzdienstes - elektronischer Fingerabdruck

gPtj1G572+TI1diCH4TIkJTJYfr49es6M8QSGmHYLic=

NACH EINSICHTNAHME in das R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol";

b e s c h l i e ß t

einstimmig in gesetzlicher Form:

1. den mit dem Unternehmen Burgmann Artur, MwSt.-Nr. 00496810219, abgeschlossenen Vertrag für den Verkehrsdienst zur Beförderung der Kinder aus Vierschach zum Kindergarten von Winnebach sowie der Speisen von der Schulausspeisung von Innichen zum Kindergarten von Winnebach sowie zu den Grundschulen von Vierschach und Winnebach um ein weiteres Jahr (Schuljahr 2024/25) zu verlängern;
2. in Erinnerung zu rufen, dass das Unternehmen Burgmann Artur den gegenständlichen Dienst für einen Betrag von 1,65 (+ MwSt.) / Km erbringt;

Consiglio comunale n. 71 del 14.10.2010;

VISTO lo statuto del Comune di San Candido, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 08/06 del 31.01.2006, pubblicato nel supplemento n. 2 al B.U. del 14.03.2006, n. 11/I-II, e successive modificazioni ed integrazioni;

DATO ATTO che sulla presente proposta di deliberazione sono stati espressi i seguenti pareri favorevoli ai sensi degli artt. 185 e 187 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“:

- per la regolarità tecnica: da parte del Responsabile del servizio competente - impronta digitale

- per la regolarità contabile: da parte del Responsabile del Servizio Finanziario - impronta digitale

VISTA la L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“;

d e l i b e r a

ad unanimità di voti nella forma di legge:

1. di prorogare di un ulteriore anno (anno scolastico 2024/25) il contratto stipulato con l'impresa Burgmann Artur, P.I. 00496810219, per il servizio di trasporto dei bambini di Versciaco alla scuola dell'infanzia di Prato alla Drava nonché dei pasti dalla refezione scolastica di San Candido alla scuola dell'infanzia di Prato alla Drava nonché alle scuole elementari di Versciaco e Prato alla Drava;
2. di ricordare che l'impresa Burgmann Artur esegue il presente servizio per un importo di € 1,65 (+ IVA) / km;

- | | |
|---|---|
| <p>3. die Vertragsverlängerung im Sinne des Art. 18 des GvD. Nr. 36/2023 in elektronischer Form mittels Korrespondenz gemäß den im Handel geltenden Gebräuchen in Form eines Briefwechsels abzuschließen;</p> | <p>3. di stipulare la proroga contrattuale in forma elettronica mediante corrispondenza secondo l'uso commerciale, consistente in un apposito scambio di lettere, ai sensi dell'art. 18 del D.Lgs. n. 36/2023;</p> |
| <p>4. den Bürgermeister zu beauftragen und zu ermächtigen, dieselbe Vertragsverlängerung zu unterzeichnen;</p> | <p>4. di incaricare e autorizzare il Sindaco a sottoscrivere la proroga contrattuale medesima;</p> |
| <p>5. als Verantwortlichen für die Durchführung den zuständigen Gemeindefeheren zu ernennen;</p> | <p>5. di designare quale responsabile dell'esecuzione l'assessore comunale competente;</p> |
| <p>6. die voraussichtliche Gesamtausgabe von € 14.071,75 für den Verkehrsdienst der Kinder während des Schuljahres 2024/25, welche sich in Durchführung gegenständlichen Beschlusses ergibt, dem Haushaltsvoranschlag 2024 – 2026 wie folgt anzulasten:</p> | <p>6. di imputare la spesa totale, presunta in 14.071,75 per il servizio di trasporto dei bambini e delle bambine durante l'anno scolastico 2024/25, derivante dall'esecuzione della presente deliberazione, al bilancio di previsione 2024 – 2026 nel modo seguente:</p> |

Unterrichtswesen und Recht auf Bildung	Mission 04 Missione	Istruzione e diritto allo studio
Vorschularbeit	Programm 01 Programma	Istruzione prescolastica
	Titel 1 Titolo	
Öffentliche Dienstleistungsaufträge	Kapitel 04011.0321500 capitolo	Contratti di servizio pubblico
Schultransport-Dienstleistungsaufträge	Ebene 5. Livello U.1.03.02.15.002	Contratti di servizio di trasporto scolastico
Grundlage	12.792,50	Imponibile
MwSt. 10%	1.279,25	IVA 10%
Gesamtsumme	14.071,75	Totale
2024	5.869,93	2024
2025	8.201,82	2025
2026	0,00	2026

- | | |
|---|---|
| <p>7. die voraussichtliche Gesamtausgabe von € 5.236,00 für den Transport der Speisen während des Schuljahres 2024/25, welche sich in Durchführung gegenständlichen Beschlusses ergibt,</p> | <p>7. di imputare la spesa totale, presunta di € 5.236,00 per il trasporto dei pasti durante l'anno scolastico 2024/25, derivante dall'esecuzione della presente deliberazione, al bilancio di previsione</p> |
|---|---|

dem Haushaltsvoranschlag 2024 –
2026 wie folgt anzulasten:

2024 – 2026 nel modo seguente:

Unterrichtswesen und Recht auf Bildung	Mission 04 Missione	Istruzione e diritto allo studio
Vorschularbeit	Programm 01 Programma	Istruzione prescolastica
	Titel 1 Titolo	
Öffentliche Dienstleis- tungsaufträge	Kapitel 04011.0321500 capitolo	Contratti di servizio pubblico
Dienstleistungsaufträge für Schulmensen	Ebene 5. Livello U.1.03.02.15.006	Contratti di servizio per le mense scolastiche
Grundlage	4.760,00	Imponibile
MwSt. 10%	476,00	IVA 10%
Gesamtsumme	5.236,00	Totale
2024	2.185,30	2024
2025	3.050,70	2025
2026	0,00	2026

- | | |
|--|--|
| <p>8. die genannten Beträge monatlich nach Überprüfung der ordnungsgemäßen Erbringung der Leistung gegen Vorlage der Rechnungen ohne Fassung eines eigenen Beschlusses zu liquidieren und auszubezahlen, sofern sie sich innerhalb der Grenzen der vorliegenden Ausgabenverpflichtung bewegen;</p> | <p>8. di liquidare e pagare mensilmente i citati importi, previo controllo della regolare esecuzione della prestazione, dietro presentazione delle fatture, senza adozione di apposita deliberazione, qualora siano ricompresi nei limiti del presente impegno di spesa;</p> |
| <p>9. im Sinne des Art. 183, Absatz 2 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" eine Abschrift gegenständlicher Maßnahme gleichzeitig mit dem Aushang an der Amtstafel den Fraktionssprechern im Gemeinderat zu übermitteln;</p> | <p>9. di trasmettere, a norma dell'art. 183, comma 2 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, copia del presente provvedimento, contestualmente all'affissione all'albo, ai capigruppo consiliari;</p> |
| <p>10. das Original dieses Dokuments in den digitalen Archiven der Gemeinde Innichen im Sinne des Art. 22 des GvD vom 07.03.2005, Nr. 82 i.g.F. aufzubewahren.</p> | <p>10. di conservare l'originale del presente documento negli archivi informatici del Comune di San Candido ai sensi dell'art 22 del D.Lgs. del 07/03/2005, n. 82 i.v..</p> |

Rechtsmittel: Gegen diesen Beschluss kann während seiner Veröffentlichung beim Gemeindevorstand Einspruch erhoben und innerhalb von 60 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgericht Trentino-Südtirol – Autonome Sektion für die Provinz Bozen Rekurs eingebracht werden.

Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5 des GvD Nr. 104/2010 auf 30 Tage reduziert.

Mezzi d'impugnazione: Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione presso la Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa Trentino–Alto Adige – Sezione Autonoma per la Provincia di Bolzano entro 60 giorni.

Se la deliberazione riguarda l'affidamento di appalti pubblici, il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni, ai sensi dell'art. 120, c. 5 del D.Lgs. n. 104/2010.

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

Der Referent/L'Assessore

Fuchs Peter

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale

Letto, confermato e sottoscritto:

Der Sekretär/Il Segretario

Happacher Dr. Michael

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale
